

№ 11348 /2ДА

Министерство Иностранных Дел Российской Федерации свидетельствует свое уважение Посольству Исламской Республики Иран в Москве и от имени Правительства Российской Федерации имеет честь сообщить следующее.

Правительство Российской Федерации настоящим предлагает Правительству Исламской Республики Иран (далее - Стороны) установить на основе взаимности упрощенные правила въезда (пребывания, выезда) на территории своих государств для членов экипажей воздушных судов назначенных авиапредприятий, которые осуществляют эксплуатацию договорных линий по указанным в Соглашении о воздушном сообщении между Правительством Российской Федерации и Правительством Исламской Республики Иран от 19 августа 1999 года маршрутам, а также для членов экипажей воздушных судов других авиапредприятий, осуществляющих по договорным линиям чартерные и специальные рейсы.

ПОСОЛЬСТВУ  
ИСЛАМСКОЙ РЕСПУБЛИКИ ИРАН  
г.Москва

Эти упрощенные правила предусматривают следующее.

Членам экипажей (летный экипаж, бортпроводники и бортоператоры) воздушных судов авиапредприятий договаривающихся Сторон, участвующих в разрешенных авиаперевозках по установленным маршрутам между аэропортами Российской Федерации и Исламской Республики Иран в соответствии с указанным Соглашением или осуществляющих чартерные рейсы или специальные рейсы из аэропортов (или в направлении аэропортов), открытых для международного сообщения, расположенных соответственно на территории Российской Федерации или на территории Исламской Республики Иран, у которых имеются заграничные паспорта, удостоверения члена экипажа и при необходимости разрешение на работу, разрешается при условии включения сведений о них в генеральную декларацию рейса прибывать на территорию Российской Федерации или на территорию Исламской Республики Иран, оставаться в аэропорту, где совершило посадку воздушное судно, или в пределах границ примыкающих к этому аэропорту городов и покидать указанные территории тем же или другим рейсом без оформления виз.

В случае приземления воздушного судна на запасной аэродром вопрос о выходе членов экипажа этого воздушного судна за границы указанного аэродрома решается компетентными службами.

Удостоверения членов экипажа должны содержать информацию, предусмотренную Приложением 9 к Конвенции о международной гражданской авиации 1944 года.

В случае согласия Правительства Исламской Республики Иран с вышеизложенным Министерство иностранных дел

Российской Федерации имеет честь от имени Правительства Российской Федерации предложить считать настоящую ноту и ответную ноту Посольства Исламской Республики Иран Соглашением между Правительством Российской Федерации и Правительством Исламской Республики Иран об упрощенных правилах въезда, пребывания и выезда для членов экипажей воздушных судов авиапредприятий Российской Федерации и Исламской Республики Иран, которое вступит в силу с даты получения по дипломатическим каналам последнего из двух письменных уведомлений о выполнении Сторонами соответствующих внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

Каждая Сторона может в любой момент уведомить другую Сторону о своем намерении прекратить действие настоящего Соглашения. В таком случае действие указанного Соглашения прекратится через 6 месяцев с даты получения другой Стороной такого уведомления, если только это уведомление не будет отозвано по обоюдному согласию Сторон до истечения указанного срока.

Министерство пользуется случаем, чтобы возобновить Посольству уверения в своем высоком уважении.

Москва, <sup>27</sup> сентября 2017 года

## **ПОСОЛЬСТВО ИСЛАМСКОЙ РЕСПУБЛИКИ ИРАН В МОСКВЕ**

Дата: 25.04.2019  
Номер: 2211/28837  
Без приложения

*Во имя Всевышнего!*

### **НОТА**

Посольство Исламской Республики Иран, свидетельствуя свое уважение Министерству иностранных дел Российской Федерации, имеет честь сообщить следующее.

В связи с нотой № 3789/2ДА от 02.04.2019 года Правительство Исламской Республики Иран выражает свое согласие с содержанием ноты Министерства иностранных дел Российской Федерации № 11348/2ДА от 27 сентября 2017 года и принимает предложение Министерства иностранных дел Российской Федерации считать его ноту № 11348/2ДА от 27 сентября 2017 года и настоящую ответную ноту Посольства Соглашением между Правительством Исламской Республики Иран и Правительством Российской Федерации об упрощенных правилах въезда, пребывания и выезда для членов экипажей воздушных судов авиапредприятий Исламской Республики Иран и Российской Федерации, которое вступит в силу с даты получения по дипломатическим каналам последнего из двух письменных уведомлений о выполнении сторонами соответствующих внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

Наше Посольство дополнительно проинформирует Министерство иностранных дел Российской Федерации о выполнении Иранской Стороной внутригосударственных процедур, необходимых для вступления в силу настоящего Соглашения.

Будем крайне признательны, если Вы препроводите предмет вопроса Министерству транспорта и другим уполномоченным инстанциям Российской Федерации и проинформируете нашу дипломатическую миссию по результатам предпринятых мер.

**Пользуемся случаем, чтобы возобновить уверения в высоком уважении.**

**Министерству иностранных дел Российской Федерации  
Второй Департамент Азии**

**Копия:  
Министерству транспорта Российской Федерации**